



БИЛТЕН

ГРАДА ТРЕБИЊА

ЈАНУАР
2022



Импресум:

„Градски билтен“ је електронски информатор Градске управе града Требиња. Излази мјесечно. Билтен припрема Канцеларија за са јавношћу

Адреса:
Вука Караџића бр. 2
Требиње 89 101
Босна и Херцеговина

Ел. пошта:
grad@trebinje.rs.ba
Телефон:
+387 59 273 460
Факс:
+387 59 260 742
<http://www.trebinje.rs.ba>



САДРЖАЈ:

- Мир Божији, Христос се роди – Руководство Града честитало Божић!
 - У Требињу свечано и радосно прослављено Бадње вече
 - На Тргу слободе дочекана Нова година по јулијанском календару
- На Ублима постављена вјештачка стијена – наставља се валоризација Парка природе Орјен
- 150 пливача у хладној Требишњици – Јовановић допливао први, међу учесницима и градоначелник Ђурић
- Пројекат Града Требиња и организације ХЕЛП – Петнаест полазника завршило обуку за рад на хотелској рецепцији
- Градоначелник Требиња Мирко Ђурић упутио честитку ученицима и просвјетним радницима поводом школске славе Светог Саве

Мир Божији, Христос се роди – Руководство Града честитало Божић!



Руководство Града Требиња упутило је честитку владици Захумско-херцеговачком и приморском Димитрију и свим грађанима који празник Рођења Христовог славе по јулијанском календару и

У честитки се каже:

„Владици Димитрију, монаштво у свештенству наше свете Цркве и свим грађанима који Божић прослављају по јулијанском календару упућујемо искрене честитке поводом наступајућег празника Рођења Господа Исуса Христа.

Божић је у српском православном роду одувијек био празник окупљања око Цркве и породице, празник који се током цијеле године чека с посебном радошћу, који је симбол вјере, љубави, мира и наде. Ово је празник који треба све нас заједно да подстакне да покажемо и више толеранције, разумијевања и бриге за друге.

Нека свима нама рођење Богомладенца Христа да снагу да побиједимо сва искушења у миру и достојанству.

Још једном, уз традиционални поздрав *“МИР БОЖИЈИ – ХРИСТОС СЕ РОДИ”* желимо да Вам честитамо Бадњи дан, Божић и све дане по Божићу“.

Градоначелник

Мирко Ђурић

Предсједник Скупштине Града

Драгослав Бањак

Замјеник градоначелника

Дражен Бошковић

Потпредсједник Скупштине

Ђорђе Миљановић

У Требињу свечано и радосно прослављено Бадње вече



На Тргу слободе вечерас је обављено традиционално налагање бадњака, које је окупило велики број грађана и дјеце који су уз пјесму најавили најрадоснији хришћански празник – Божић.

Старјешина Саборног храма Младен Жуловић пожелио је вјерницима сретно Бадње вече, сутрашњи Божић и све дане након најрадоснијег празника.

„Већ дуги низ година окупљамо се око ватре на Тргу слободе и то је ватра која симболизује ону ватру која је некада горјела у Витлејему код које су се гријали пастири и кад су чули онај позив анђела који говори ‘Слава Богу на висини, на земљи мир, међу људима добра воља’. Желим браћо и сестре да попут ових анђела који су се



јавили пастирима вечерас пожелим свима вама да у ваше породице усели се овај мир Божији о коме говоре анђели и који свједоче пастири. Мир Божији, Христос се роди!“, поручио је Жуловић.

Градоначелник Требиња Мирко Ђурић честитао је окупљеним грађанима Бадње вече и сутра Божић традиционалним поздравом „Мир Божији – Христос се роди“, наводећи да ватра бадњака треба да разгали срца људи и освијетли саборност нашег народа.

„Нека божићна радост отвори наша срца и помогне да једни другима чинимо добра више него иначе. Миримо се и праштајмо“, рекао је Ђурић.

Он је истакао да су изазови у протеклом периоду учинили Требиње јачим и спремнијим да кад они буду прошлост, настави са још снажнијим развојем.

„Позивам све да буду активни учесници у развоју и животу Требиња. Сваки приједлог, сугестија, критика су важни и добродошли“, навео је Ђурић.

По завршетку налагања бадњака, уприличен је пригодан културно-умјетнички програм на коме су наступили чланови Ансамбла националних игара „Јован Дучић“ и женска пјевачка група „Нагоркиње“.

Налагању бадњака претходила је вечерња служба у Саборном храму Светог преображења Господњег.

Бадњаци су налагани и код цркве у Хрупјелима, у насељу Тини и Горица, на Црквини, у Граду сунца, у бројним требињским селима, Иваници и осталим херцеговачким општинама.

На празник рођења Богомладенца – Божић, свете литургије у требињском Саборном храму биће служене у поноћ и у шест часова.

На Тргу слободе дочекана Нова година по јулијанском календару



Поп-пјевач Игор Вукојевић, уз извођење бројних познатих хитова популарне музике, на Тргу слободе Требиње и госте увео у Нову православну 2022. годину

Претходно су се сплетом традиционалних игара и пјесама присутнима представили требињски ансамбл националних игара „Јован Дучић“ уз Фолклорни ансамбл „Дукати“ из Чачка, као и млади гуслар Митар Вишњић.

Организатори дочека православне Нове године су Град Требиње и Туристичка организација.

На Ублима постављена вјештачка стијена – наставља се валоризација Парка природе Орјен





Код Планинарског дома на Ублима постављена је вјештачка стијена, која ће употпунити садржај Парка природе Орјен, који постаје све интересантнији дјец и младима због својих нових садржаја попут зиплајна за дјецу и андреналинског парка, који су раније отворени.

Градоначелник Требиња Мирко Ђурић рекао је да је вјештачка стијена постављена кроз пројекат „PRONACUL“ у коме је један од партнера Развојна агенција Града Требиња, а који се односи на увођење нових спортско-туристичких садржаја на Ублима.

„Укупна вриједност пројекта за подручје Требиња је око 180.000 КМ, уз учешће Града са око 15 одсто потребних средстава. Осим вјештачке стијене у оквиру пројекта изграђени су и мини зиплајн за дјецу, наткривено одмориште у Парку природе Орјен, маркиране су стазе, постављени нови путокази, а планира се и изградња двије виа ферате, планинарске стазе“, навео је Ђурић.

Он се захвалио Планинарском друштву „Вучји зуб“ чији чланови највише брину од Парку природе Орјен, наводећи да ове активности имају за циљ и укључивање што већег броја дјец и младих у планинарске активности.

„То доприноси дружењу без мобилних телефона и рачунара, уживању у природи, упознавању нових пријатеља и учењу нових вјештина и усавршавању способности“, додао је Ђурић, који је међу првима пробао новоизграђену вјештачку стијену.

Директор градске Развојне агенције ТРЕДЕА Бојан Бендераћ рекао је да пројекат PRONACUL нагласава идеју промоције и заштите природног и културног наслеђа и подршку развоју транснационалне стратегије за промоцију АДРИОН подручја као туристичке дестинације.

„Највећи знацај за Требиње огледа се управо у промоцији града имајући у виду број партнера на пројекту и број земаља из којих долазе“, додао је Бендераћ.

Предсједник Планинарског друштва „Вучји зуб“ Игор Шкоро навео је да је вјештачка стијена намијењена како дјец, тако и одраслим људима.

„Велико нам је задовољство што је она изграђена и што тако употпуњујемо садржај на Ублима. Уједно, ово је за наше друштво и велика одговорност јер ћемо ми бити ти који ће се о новим садржајима бринути и одржавати их“, казао је Шкоро.

Шкоро је додао да је веома важно што је Град препознао потенцијал Парка природе Орјен и што има разумијевања за планиране активности у будућем периоду, које треба да додатно валоризују ово подручје.

„У исто вријеме реновиран је и Планинарски дом. Настваљамо и са другим планираним пројектима“, рекао је Шкоро.

Уз вјештачку стијену данас се по први пут попео и Лука Симовић.

„Дошао сам на Убла да се забавим. Баш ми је лијепо“, рекао је он.

Пројекат PRONACUL (Промоција природне и културне баштине за развој одрживог туризма у заштићеним подручјима) поред Регионалне развојне агенције Засавје – Словенија која је водећи партнер, проводи још 11 партнерских организација из Италије, Хрватске, Грчке, Словеније, БиХ и Србије.

Пројекат се финансира из средстава програма ADRIION(EU), а локално учешће је обезбијеђено кроз подршку Града Требиња.

150 пливача у хладној Требишњици – Јовановић допливао први, међу учесницима и градоначелник Ђурић



Више од 150 учесника данас је у ријеци Требишњици плывало за Часни крст поводом празника Богојављења, а до крста је први допливао наш суграђанин Вељко Јовановић.

Јовановић је први препливао око 50 метара ријеке од Старог града до платоа испод Хотела „Леотар“, гдје му је владика захумско-херцеговачки и приморски Димитрије уручио златник.

„По пети пут пливам, а ово ми је трећи пуз таредом да сам први допливао до Часног крста“, рекао је Јовановић.

Међу учесницима овогодишњег богојављенског пливања био је и градоначелник Требиња Мирко Ђурић.

„Посебно ме радује велики број пливача, а ово је моје прво пливање за Часни крст“, навео је Ђурић.

Учеснике традиционалног пливања испратило је више хиљада Требињаца.

Након литургије, од храма до платоа испод хотела „Леотар“ је прошла свечана литија.

Организатор традиционалног пливања за богојављенски крст је Црквена општина Требиње.

Пројекат Града Требиња и организације ХЕЛП – Петнаест полазника завршило обуку за рад на хотелској рецепцији



У хотелу СЛ Индустри у Требињу данас су додјељени сертификати за 15 полазника који су успјешно прошли обуку по Јавном позиву Града Требиња незапосленим лицима за стицање компетенције за рад на хотелској рецепцији.

Емина Шехалић Фазлагвић власник агенције „А&А Consulting“ из Сарајева истакла је да су у партнерству са „Академијом 387“ организовали предавање у сегменту рецепције и хотелијерства.

„Имали смо три сесије по два дана са око 17 полазника и прошли смо све сегменте како један хотел функционише. Издвојила бих четири кандидата која су показала велику заинтересованост, иновативност и заиста бих вољела да ми кроз мјесец-два јаве да су добили посао“, казала је Шеховић Фазлагвић.

Градоначелник Требиња Мирко Ђурић рекао је да је ово наставак пројекта укупне вриједности од око 100 хиљада марака, који Град реализује у сарадњи са организацијом Хелп.

„У питању је набавка одређене опреме за 20 пољопривредника, два игралишта на подручју

града Требиња која смо реализовали и обука људи који ће, надам се, у наредном периоду наћи посао на рецепцији. Требиње је у цијелом свијету постало препознатљиво као туристички град, али свјесни смо да морамо да проширимо знања и искуства, да обучавамо људе. Постоји огроман потенцијал код људи који су прошли ову обуку и ми бисмо вољели да они нађу посао првенствено у Требињу, ако не овдје, онда у Херцеговини или Републици Српској. Овај курс и сертификат који су добили им даје могућност да аплицирају за посао било гдје у региону или свијету“, додао је Ђурић.

Бојан Вучуревић начелник Одјељења за туризам, пољопривреду и предузетништво казао је да је 15 полазника добило сертификате о успјешно завршеној обуци.

„Надамо се да ће ови људи ускоро наћи запослење у нашем граду и радити у својој струци, с обзиром да постоји велико туристичко тржиште којем требају ови кадрови“, рекао је Вучуревић.

Сања Николић и Тања Скулић које су успјешно завршиле обуку истакле су да су презадовољне предавачима, те да је ово била одлична прилика да схвате како у пракси изгледа не само рад на рецепцији, већ и организација цијелог хотела.

Позив вриједан 10 хиљада марака реализован је као дио партнерског програма њемачке организације Хелп и Града Требиња.

Градоначелник Требиња Мирко Ђурић упутио честитку ученицима и просвјетним радницима поводом школске славе Светог Саве



Поводом обиљежавања школске славе Светог Саве градоначелник Требиња Мирко Ђурић упутио је честитку свим ученицима, просвјетним радницима, и директорима требињских основних и средњих школа.

У честитки се каже:

„Поводом школске славе Светог Саве свим ученицима, учитељима, професорима и васпитачима у Требињу, упућујемо срдчане честитке.

Вијекови који нас дијеле нису изблиједили сјећање на животно дјело Светог Саве, првог српског архиепископа, учитеља и заштитника српске писмености. То сјећање мотивише нас да промовишемо највише духовне вриједности, српску културу и језик.

Данас, у доба пандемије, требамо бити посебно мотивисани свијетлим примјером светосавске скромности, истрајности, духовности, и учености.

Драги ученици, желимо да вриједно радите као и до сада, остварите своје задане циљеве те да ни у ова изазовна времена не посустанете у исказивању својих могућности и достигнућа слиједећи тако пут наших великана, али и ваших учитеља и наставника који свакодневно, са радошћу и уз велику преданост корачају заједно са вама.“



Град Требиње и ове године организује пригодну манифестацију *Светосавске свечаности*, у оквиру које ће бити додијелене и светосавске награде.